

小企业金融丛书
中国社会科学院中小银行研究基地文库



The New Microfinance Handbook

新版小微金融手册

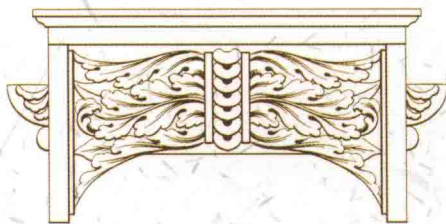
[世界银行] 乔安娜·莱杰伍德(加) (Joanna Ledgerwood)

朱莉·阿恩 (Julie Earne)

坎迪斯·尼尔森 (Candace Nelson) 编著

白海峰 游 春 黄文礼 译

游 春 王 泽 校



中国金融出版社

小企业金融丛书
中国社会科学院中小银行研究基地文库

新版小微金融手册

The New Microfinance Handbook

[世界银行] 乔安娜·莱杰伍德 (加) (Joanna Ledgerwood)

朱莉·阿恩 (Julie Earne)

坎迪斯·尼尔森 (Candace Nelson) 编著

白海峰 游 春 黄文礼 译

游 春 王 泽 校



中国金融出版社

责任编辑：张哲强

责任校对：潘洁

责任印制：程颖

图书在版编目 (CIP) 数据

新版小微金融手册 (Xinban Xiaowei Jinrong Shouce) / (加) 乔安娜·莱杰伍德等编著; 白海峰, 游春, 黄文礼译. —北京: 中国金融出版社, 2017. 11

ISBN 978 - 7 - 5049 - 8960 - 4

I. ①新… II. ①乔…②白…③游…④黄… III. ①金融业务—手册
IV. ①F830.4 - 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 066302 号

出版
发行 **中国金融出版社**

社址 北京市丰台区益泽路 2 号

市场开发部 (010)63266347, 63805472, 63439533 (传真)

网上书店 <http://www.chinafph.com>

(010)63286832, 63365686 (传真)

读者服务部 (010)66070833, 62568380

邮编 100071

经销 新华书店

印刷 北京市松源印刷有限公司

尺寸 169 毫米 × 239 毫米

印张 33.25

字数 517 千

版次 2017 年 11 月第 1 版

印次 2017 年 11 月第 1 次印刷

定价 98.00 元

ISBN 978 - 7 - 5049 - 8960 - 4

如出现印装错误本社负责调换 联系电话 (010) 63263947

丛书总序

随着经济全球化的不断推进,以及科学技术的创新和发展,全球的企业组织形态出现了两种截然不同的趋势:一是并购浪潮迭起,行业巨头垄断市场份额;二是中小企业繁荣发展,成为社会经济体系不可或缺的组成部分。从中国的经济运行状况看,中小企业对民生、就业、创新和税收具有重要意义毋庸置疑,但是发展过程中存在的金融服务资源分配不合理、融资难度大等共性问题一直明显存在。

从中国经济周期的波动情况看,往往在经济的回落阶段和紧缩阶段,中小企业成熟的紧缩压力常常因为融资渠道的单一等而受到更大的冲击,如何在充分借鉴国际经验的基础上,立足中国的金融市场环境,着手化解中小企业融资难问题,成为下一步金融改革的重要问题。

在新的经济金融环境下,中国的金融改革应当如何推进?从金融改革已经取得的成就和当前实体经济对金融业的现实需求看,小微企业金融服务相对滞后,利率市场化等推进相对谨慎,经济相对欠发达的农村以及中西部地区的金融服务供给不足。从金融服务于实体经济的总体要求出发,小微金融服务的改进与上述金融服务需求都程度不同地相关,并可能成为下一阶段金融改革的重点。小微金融的有效发展,可以服务“三农”、完善农村金融服务,缓解农村金融市场资金需求;培育和发展竞争性农村金融市场,开辟满足农民和农村小微企业资金需求的新渠道,进而促进经济欠发达地区的经济发展;有利于合理有效利用民间资本,引导和促进民间融资规范发展;以及支持小微企业发展,缓解小微企业融资难问题。

据统计,当前中国具有法人资格的中小企业1 000多万户,占全国企业总数的99%,贡献了中国60%的GDP、50%的税收,创造了75%的新增城镇就业机会。我国中央银行发布的《2011年金融机构贷款投向统计报告》显示,

截至 2011 年 12 月末, 小企业贷款 (含票据贴现) 余额为 10.76 万亿元, 同比增长 25.8%, 比上年末下降 3.9 个百分点。全国工商联调查显示, 规模以下的小企业 90% 没有与金融机构发生任何借贷关系, 小微企业 95% 没有与金融机构发生任何借贷关系。中小企业为社会创造的价值和与其获得的金融资源相比是明显不匹配。特别是在经济紧缩时期, 金融机构容易将更为稀缺的信贷等金融资源向大型企业倾斜, 客观上形成对小微企业的挤压, 加大了小微企业的经营压力。

要逐步缓解这个问题, 需要针对小微金融的不同金融需求, 为不同的金融机构找到为小微企业服务的商业定位与可行的商业模式, 一方面要积极发展村镇银行、小贷公司等小微金融机构, 同时要推动大型的商业银行为小微企业提供服务, 大型商业银行要通过建立差异化的考核机制和商业模式推进客户结构调整。

当前金融业严格的准入管制, 使得面向小微企业的金融服务明显不足, 即便是在民间融资十分活跃的 2011 年, 主要面向小微企业的小贷公司在年底的贷款余额也仅仅达到 3 914.74 亿元, 仍远远不能满足市场的需求。其实, 不仅小贷公司, 从整个金融机构的分布看, 在小微企业较为集中的中小城镇, 能够提供金融服务的金融机构十分有限, 金融服务的供应不足, 也使得面向小微企业的金融服务市场竞争不充分, 从而使得小微企业贷款利率相对较高。从这个意义上说, 面向小微企业服务的金融业的严格准入管制导致竞争不充分, 直接提高了小微企业的融资成本。而且严格的准入管制, 带来了显著的牌照溢价, 也使得金融机构往往习惯于依赖牌照管制带来的溢价等来经营, 内在的改进经营管理的动力不足。

因此应当适当放松管制指标, 以促进小贷公司等小微金融机构为小微企业提供金融服务, 并通过引进新的小贷公司, 促进竞争, 降低小微企业贷款成本。

小微金融机构可持续发展的内涵是小微金融机构提供的金融服务所获得的收入可以覆盖其营业成本和资金成本, 以实现其独立生存并不断发展壮大, 小微金融机构的财务可持续性是其主要内容之一。

从总体上看, 利率市场化有利于促进小微金融机构本身的财务可持续发展。从发展历史看, 中国的一些早期小额信贷经营状况欠佳的原因之一是政策导向上一度错误地认为低利率才是“扶贫”, 这一方面使得商业化的金融机

构不愿意从事小额信贷业务,或者从事小额信贷业务的机构只能依靠扶持性质的特定外部资金,从而无法实现小贷公司的财务独立;另一方面低利率可能导致的寻租现象往往使得真正需要资金的小微企业无法获得信贷机会和资金扶持。可见,要促进小微金融机构的健康可持续发展,就必须使其能够通过正常经营获取必要的利润,十分重要的一点就是逐步对小微企业金融服务放开利率的管制。

在利率市场化的过程中,小微金融机构应聚焦小微企业的客户定位,提供那些最能体现小微企业需求的金融服务,并发挥小微金融机构区域特征明显、信息成本较低以及业务审批速度快、交易成本较低的优势,集中精力发展有潜质的小微企业客户,加强小微企业金融服务的风险管理创新,调整业务结构和业务竞争能力,走与大银行等大型金融机构有差异化的发展道路。这样在客观上也有利于推动整个金融结构的调整。

从实践经验来看,不同国家和地区解决中小企业融资问题的方法各有千秋,成效也不尽相同。在南亚,格莱珉银行有力地推动了小额信贷发展,虽然格莱珉银行主要的贷款对象是贫困妇女,贷款的主要目的和意义在于扶贫,但其在运用担保方式降低贷款信用风险方面的做法还是值得金融机构借鉴的,其为解决世界贫困问题所作出的贡献值得深入分析;中国台湾地区在中小企业金融服务方面也有不少成熟的经验,金融机构等不仅提供资金、减免税收,还全方位地为中小企业提供信息和技术,培育中小企业成长的沃土。

在欧洲,虽然各国情况略有差异,但中小企业最重要的融资渠道还是银行信贷,银行也十分注重与中小企业的信贷业务关系,银行业有针对中小企业的信用评级系统,也建立了较为完善的中小企业信用记录档案;美国则发展了成熟的中小银行和社区银行网络来对中小企业和个人提供金融服务,其提供的金融产品不仅限于信贷方面,还包括各种金融工具和衍生品,可以说是多层次、多样化的金融服务。

从当前的情况看,要解决中小企业信息不对称问题,满足中小企业融资需求,就要从多个方面着手,重点是建立适应中小企业特征、迎合中小企业需要的银行服务体系。只有为中小企业度身打造一套科学完整的风险定价、贷款审批、贷后管理系统,培养专门的人才队伍,才能为其提供对口的金融服务,逐步化解中小企业的融资难问题。

在这方面,一些中国本土金融机构已经作出了不少有益的实践并取得了

一些经验,事实证明,地方性金融机构所具有的地缘优势和人力资源优势特别适合发展中小企业信贷这种“劳动力密集型”业务。此外,在信贷的基础上还能够进一步展开相关的金融服务,为中小企业提供更加充足的金融资源。还有一些将中国实际市场状况与成熟的商业模式、信贷模式相结合而搭建的微小贷款平台,为推动我国微金融和普惠金融发展作出了积极的探索,同时也为解决中小企业融资问题开辟了新的路径。

现在一些大型的金融机构也开始注重开辟中小企业金融服务市场。大型金融机构在这方面拥有强大的技术优势和营销优势,即使是零售业务也能够进行批量化推广。一方面通过标准化产品为客户提供简单快速的服务,另一方面也可以为目标客户群量身定做融资方案,进行全方位服务。除了银行贷款以外,还要完善其他各种融资渠道。例如鼓励发展机构和个人创办的天使投资基金,为初创期的企业提供成长的资金支持;放宽民间资本进入金融业,引导民间融资规范化运作。

健全的金融系统对一个经济体所起的作用应该类似于灌溉系统,将源源不断的资源充分有效地分配于社会各个阶层,满足不同主体的需要。目前我国已有不少对于国内中小企业金融服务的研究及对国外经验的借鉴分析,即将陆续出版的这套小企业金融丛书可以进一步围绕小企业金融,提供有特色的专业研究成果。

小企业金融丛书涉及小企业金融服务的方方面面,既包括研究社区银行、小贷公司等专门为小企业提供金融服务的机构方面的书籍,又包括小企业信用风险评估、融资担保方式等技术层面的实用手册和研究报告;既有国外文献的译著,又有针对国内问题的著述,详细系统地介绍了小企业金融的各个方面。希望这套丛书能够为我国小企业和金融业的发展开辟新的视野,带来新的启迪。

是为序。

巴曙松

研究员、

中国银行业协会首席经济学家、

香港交易及结算所首席中国经济学家、

中国宏观经济学会副秘书长

前 言

当乔安娜·莱杰伍德（Joanna Ledgerwood）主编的《小微金融手册》在1998年首次出版的时候，对于那些致力于提高穷人的小额信贷可及性的小额信贷捐赠者、政策制定者和从业者来说，这本手册是必不可少的项目指南。在随后的几年里，小额信贷商业化的机会和压力驱使我们重新评估小额信贷是什么？应该为谁服务？今天，除了能力建设和确保机构的可持续性外，更大的小额信贷社区正在仔细审视客户的多样化需求，更广泛的金融生态系统，以及技术的转换性。这个重新评估已成为全球关于减少贫困的对话的惯常手段。

那么，现在《新版小微金融手册》的出版是及时的。现在微型金融部门反映了金融、技术、发展的多领域交叉。这些新思想使得改变成为可能的艺术。作者反映了这种多样的生态系统，包括从移动运营商到小额信贷机构和社区网络的一切。这本书同时带来了一个令人印象深刻的不断变化的实践领域里的专家队列。

我们很高兴这本书提出了“关于贫困人口真正需要的是什么”这一难题。这意味着将对话转移到机构的禁锢之外进入复杂的客户世界。一个农村农民的需求是与一个城市的小企业主不同的。一个年轻的女人在放学后所寻求的生活与一个寻求保护她家庭资产的母亲是有不同的优先生活选择项的。小额信贷履行其最初的承诺，我们需要把生活贫困的人的需求，作为这项工作的重心。

该是总结我们前行时学到的知识的时候了。这本《新版小微金融手册》将发挥重要作用，帮助我们了解金融服务如何服务于穷人们的多样化需求。

序 言

想象一下没有金融服务的生活：没有存款账户，没有借记卡，没有火灾保险，没有大学储蓄计划，没有住房抵押贷款。生活将像一个令人难以置信的压力过山车，大多数梦想将仍然实现不了。你得到工作薪水的那一天会很好，其他日子则会过得很艰难。任何一次意外事故就会让你的家庭陷入困顿，更别提送孩子上大学了。买房子？还是忘了它吧。没人能从积攒的私房钱去支付这样的需求。对我们来说，没有金融服务的生活是难以想象的。

然而根据世界银行 2011 年的数据表明，全球大约有 25 亿成年劳动力（超过一半多的全球成年人口）不得不那样生活。当然，他们过着无法获得金融服务的生活。因为，他们离开了金融中介就啥事也做不了，因此，他们只能依赖过时的、非正式的机制。他们把购买牲畜作为储蓄的一种形式；他们举办一场乡村宴请来密切当地的关系，以此作为应对未来家庭危机的一个预先保障性安排。他们通过典当珠宝来满足应急性流动资金需求；他们向高利贷者借贷。这些机制是危险的，而且往往非常昂贵。

越来越多的强大经验证据表明，适当的金融服务可以帮助改善家庭福利和刺激小企业经营活动。宏观证据也显示，深入的金融中介和更可及的金融服务会使得经济增长更快，减少收入不平等。在全球范围内政策制定者和监管机构认识到了这些联系。他们发展了普惠金融，使得那里的人们有机会接受和选择他们所需要的金融服务，在全球优先发展方式中以负责任的方式传递服务。

一个负责任的金融市场发展的强大愿景正在浮现。目的是让另一半的全球劳动力人口通过目前已掌握的小额信贷杠杆技术接受银行服务。利用技术进步促进产品和商业模式的创新，鼓励营造一个能创造一个赋能的、风险适当的规则和监管环境的新思维方式。

《新版小微金融手册》反映了我们这个集体最前沿的思考和经验。它首先需要了解需求方。非正规经济中的贫困家庭既是生产者也是消费者。他们需要获得全方位的金融服务来产生收入，获得资产，平滑消费，管理风险。全球普惠金融议程认识到这些广泛的需求。它也认识到金融素养的重要性，包括考虑到对非正规经济中贫困家庭建立金融消费能力和消费者保护制度。

该手册还提供了—个宽阔的视角，尤其是在满足不同需求的多样化金融服务提供者方面和针对不同产品的商业模式创新方面。早期的小额信贷运动找到了一个巧妙的途径去消除在为穷人提供信贷方面的先前存在的障碍。在当地一部分人在申办贷款时候没有正常的抵押品，你是如何管控信用风险和保证偿付？创新就在于使用了连带责任的团体贷款，团体贷款让穷人们通过相互承诺建立社会性担保。但商业模式的挑战在于完全不同于其他的金融服务。对于小额储蓄和汇款，交易成本必须极低；对于保险产品，风险必须在同一精算尺度下集中管理；对于养老金产品，小额的投入必须被以适当的方式投资以产生长期足够的长期回报。

产品和商业模式的持续创新是必要的，这样以便我们让更广泛的产品以更低的价格服务更多的人。没有人能够克服所有产品上的商业模式带来的挑战。相反，他们需要各种类型的金融服务提供者，他们为处于经济金字塔底层的穷人服务的过程中在当地市场体系中而走到一起。

最后，手册需要重新审视使用的基础设施和监管环境。基础设施的需求需要从服务偏远地理区域的大量低成本金融便利设施服务点变化为建立全国范围的唯一的金融服务身份识别标准，以便金融消费者注册、登记和保护。在监管方面，政策制定者认识到金融排斥对政治稳定构成威胁，阻碍经济发展，而且越来越愿意平衡金融稳定、金融诚信和普惠金融之间最终相互加强的需求。

伴随我们对客户需求的深入理解，不断创新的产品和商业模式以满足这种需求。我们认识到我们需要一个保护和促进支持的有利环境，我们相信我们有知识和方法在有生之年实现全面的普惠金融目标。让我们继续学习，明白这一切是如何发生的，还有什么需要的。

蒂尔曼·埃尔贝克 (Tilman Ehrbeck)
扶贫协商小组 (CGAP) 首席执行官

编著者简介

乔安娜·莱杰伍德 (Joanna Ledgerwood) 是阿加汗基金会 (Aga Khan Foundation) 高级顾问, 她在非洲、中亚和南亚地区发起和领导普惠金融发展项目计划。她也是《微型金融手册》的作者, 与维多利亚·怀特 (Victoria White) 合著了《变革微型金融机构》一书。

朱莉·阿恩 (Julie Earne) 是国际金融公司 (IFC) 的高级微型金融专家。她曾深入非洲工作, 在非洲一线投资和促进当地国家的金融部门发展。

坎迪斯·尼尔森 (Candace Nelson) 是一位培训师、教练、研究人员和作家, 在微型金融发展方面具有三十多年的经验, 尤其是在非洲与拉美的金融教育与团体储蓄领域。她主编了《团体储蓄实践》一书。

缩略词

AFI	(Alliance for Financial Inclusion, 普惠金融联盟)
AKAM	(Aga Khan Agency for Microfinance, 阿加汗小额信贷机构)
ALM	(asset - liability management, 资产负债管理)
AML	(anti - money - laundering, 反洗钱)
APR	(annual percentage rate, 年均百分比率)
ASCA	(accumulating savings and credit association, 储蓄信贷协会)
ATM	(automated teller machine, 自动柜员机)
B2P	(business - to - person, 企业对个人)
BCBS	(Basel Committee on Banking Supervision, 巴塞尔银行监管委员会)
CAR	(capital adequacy requirement, 资本充足率要求)
CBS	(core banking system, 银行核心业务系统)
CDD	(consumer due diligence, 消费者的尽职调查)
CDO	(collateralized debt obligation, 债务担保债券)
CFT	(combating the financing of terrorism, 打击恐怖主义融资)
CGAP	(Consultative Group to Assist the Poor, 贫困援助协商小组)
CLO	(collateralized loan obligation, 抵押贷款契约)
COSO	(Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission, 反对虚假财务报告的发起组织委员会)
DFI	(development finance institution, 开发性金融机构)
EFT	(electronic fund transfer, 电子化资金转账)
EIR	(effective interest rate, 实际利率)
FAS	(Financial Access Survey, IMF, 国际货币基金组织的金融准

	入调查)
FATF	(Financial Action Task Force, 金融行动特别工作组)
FinDex	(Global Financial Inclusion database, 全球普惠金融数据库)
FIU	(financial intelligence unit, 金融智能单元)
FSD Kenya	(Financial Sector Development Kenya, 肯尼亚财政发展部)
FSP	(financial service provider, 金融服务提供商)
G2P	(government – to – person, 政府对个人)
GDP	(gross domestic product, 国内生产总值)
GNI	(gross national income, 国民总收入)
GPRS	(general packet radio service, 通用分组无线业务)
GSM	(Global System for Mobile, 全球通)
IAIS	(International Association of Insurance Supervisors, 国际保险监 督官协会)
ID	(identification, 身份证明)
IMF	(International Monetary Fund, 国际货币基金组织)
IPO	(initial public offering, 首次公开发行)
IT	(information technology, 信息技术)
IVR	(interactive voice response, 交互式语音应答)
KfW	(Kreditanstalt für Wiederaufbau, 复兴信贷银行)
KYC	(Know Your Customer, 了解你的客户)
MDB	(multilateral development bank, 多边开发银行)
MDI	(microfinance deposit – taking institution, 小额存款机构)
Me2Me	(me – to – me (payment), 本人对本人支付)
MFI	(microfinance institution, 微型金融机构)
MFRS	(Microfinance Financial Reporting Standards, 小额信贷财务报 告准则)
MII	(microfinance investment intermediary, 小额信贷投资中介)
MIS	(management information system, 管理信息系统)
MIV	(microfinance investment vehicle, 小额信贷投资工具)
MIX	(Microfinance Information eXchange, 小额信贷信息交流中心)
MNO	(mobile network operator, 移动网络运营商)

NBFI	(non – bank financial institution, 非银行金融机构)
NGO	(nongovernmental organization, 非政府组织)
P2B	(person – to – business, 个人对企业)
P2P	(person – to – person, 个人对个人)
PAT	(poverty assessment tool, 贫困评估工具)
PCG	(partial credit guarantee, 不完全信用担保)
PIN	(personal identification number, 个人身份证号码)
POS	(point – of – sale, 销售点终端)
PPI	(Progress out of Poverty Index, 脱贫进步指数)
PRA	(participatory rapid assessment, 参与式快速评估)
PSP	(payment service provider, 支付服务提供商)
RCT	(randomized control trial, 随机对照试验)
RIA	(regulatory impact assessment, 监管影响评估)
ROSCA	(rotating savings and credit association, 循环储蓄信贷协会)
RTGS	(real – time gross settlement, 实时全额结算)
SaaS	(software as a service, 软件作为一种服务)
SACCO	(savings and credit cooperative, 储蓄信贷合作)
SAR	(Special Administrative Region, 特别行政区)
SAVIX	(Savings Groups Information Exchange, 团体储蓄信息交流)
SEEP	(Small Enterprise Education and Promotion, 中小企业教育与推广)
SG	(Savings Group, 团体储蓄)
SHG	(Self – Help Group, 自助小组)
SIM	(subscriber identity module, 客户身份识别卡)
SMART	(specific, measurable, achievable, realistic, and time – bound, 具体的, 可衡量的, 可实现的, 现实的, 有时间约束的)
SMS	(short messaging service, 短信服务)
SPV	(special purpose vehicle, 特殊目的载体)
SRI	(socially responsible investing, 社会责任投资)
STK	(SIM Tool Kit, 用户识别工具)
SWIFT	(Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication,

	环球金融电信协会)
TCP	(transmission control protocol, 传输控制协议)
USAID	(U. S. Agency for International Development, 美国国际开发署)
USSD	(unstructured supplementary services data, 非结构化的补充服务数据)
VPN	(virtual private network, 虚拟专用网络)
WSBI	(World Savings Banks Institute, 世界储蓄银行协会)
WOCCU	(World Council of Credit Unions, 世界信用合作社理事会)

目 录

引言	1
----------	---

第一部分 理解需求和金融生态系统

第一章 发展中的金融版图	11
第二章 客户	43
第三章 政府和行业对于金融普惠性的作用	64
第四章 捐助者对金融普惠性的作用	92
第五章 衡量金融普惠性和评估影响	110

第二部分 金融服务提供者

第六章 以社区为基础的提供者	145
第七章 公共机构的提供者	167

第三部分 金融服务和交付渠道

第八章 储蓄服务	199
第九章 信贷	214
第十章 农业金融	234
第十一章 保险	253
第十二章 支付服务和交付渠道	278
第十三章 产品之外：在手机上构建一体化的客户体验	308

第四部分 规模化和可持续的机构管理

第十四章 监控和管理财务业绩和社会绩效 335

第十五章 治理与运营管理 368

第五部分 支持普惠金融

第十六章 融资 399

第十七章 监管 439

第十八章 基础设施和外包支持服务 465

第十九章 构建普惠性金融市场 488